NOVEMBER 2015

# PATTAYA E-NEWS 2015

ISSUE 013



THAILAND

#### 第15回 アニュアル・パタヤ・ロングーボートレース2015

#### The 15th Annual Pattaya Long - Boat Racing 2015



開催日:2015年11月21日~22日

開催時間:9:00~18:00

開催場所:マブ・プラチャン貯水池チョンブリ県



Pattaya Long - Boat Racing 2015" during November 21st -22nd 2015 from 9.00-18.00 hrs. The event will be the gathering of well-known branded Thai long boat from all over the county. The event will take place at Mab Prachan Reservoir, Banlamung District, Chonburi.

There will also be many other events such as the Hop drum contest and the buffalo race, etc.





#### 第6回ウォーク・トゥー・リメンバランス・アット・ナークルア・マーケット・パタヤ2015

#### The 6th Walk To Remembrance at Naklua Market Pattaya 2015





ローカルフード、新鮮な魚介類、タイ料理デモンストレーションなど

開催日:2015年11月21日~2016年1月10日の土日

時間:17:00~22:00

場所: GSB銀行前ナークルア・オールド・マーケット



Pattaya City hosts an event under sustainable tourism development project known as "The 6th Walk to Remembrance at Naklua Market Pattaya 2015". Many shops, presenting local food, fresh seafood with reasonable price and many Thai cooking demonstration will be highlight of the event.

The event will be held on Saturdays and Sundays from November 21st, 2015 – January 10th, 2016 from 17.00 – 22.00 hrs. at NaKlua old market, in front of GSB Bank. For more information, please call 1337.

### パタヤ・インターナショナル花火大会2015

## Pattaya International Fireworks Festival 2015



開催日:2015年11月27日~28日

場所:パタヤビーチ

Pattaya City hosts the Pattaya International Fireworks Festivlal 2015 from November 27th -28th, 2015. The event will be held at Pattaya Beach. Be amazed by many firework shows on the most stunning spot in Pattaya.





## ロイ・クラトン(灯篭流し)フェスティバル・アット・パタヤシティ

# Loy Kratong Festival at Pattaya City





ロイクラトンとミスロイクラトンコンテストの歴史展示など

開催日:2015年11月25日

場所:ラーン・ポー・ナークルア・パブリック公園



TAT Pattaya invites you to join the Loy Kratong Festival on November 25th, 2015 at Lan Pho Public Park, Naklua.

There will be the exhibition on Loy Kratong and the history of Miss Loy Kratong beauty pageant.

# オーシャン・マリーナ・パタヤ・ボート・ショー2015

# Ocean Marina Pattaya Boat Show 2015



パタヤ湾クルーズ、釣り大会、4億5千万バーツ以上の価値ある

オーシャンエメラルドなど

開催日:2015年11月26日~29日

場所:オーシャン・マリーナ・ヨットクラブ・パタヤ



such as cruise along Pattaya Bay, fishing competition by speed boat, the first of its kind in Thailand. The highlight product is "Ocean Emerald Douglas" worth more than THB 450 million.





#### 国王陛下のための5レリジョン・セレモニー・アット・サンクチュアリー・オブ・トゥルース

"Five Religions Ceremony" for His Majesty the King at The Sanctuary of Truth





国王陛下誕生日の祝賀。500名の僧侶に托鉢など。

開催日:2015年12月9日

場所:サンクチュアリー・オブ・トゥルース

12月6日は300名の沙弥の儀式



The sanctuary of truth hosts an annual "Five Religions Ceremony" to commemorate the King's Birthday Anniversary on December 9th, 2015.

Apart from offering food to 500 monks, there will be holy praying throughout the day . Also on December 6th, 2015, an ordination of 300 novices will take place at the Sanctuary of Truth.